



## Nursing 12 Sterbebegleitung

- Besprechen Sie die Patientenwünsche zur Betreuung am Lebensende
- Beileid aussprechen und emotionale Unterstützung anbieten
- Respektiere kulturelle und religiöse Unterschiede
- palliative Versorgung, Hospiz, Tod und Religion, Emotionen, Empathie, Beileidsformeln

<b>Der Palliativdienst</b>	<i>(The palliative care team)</i>	<b>Die Vollmacht (Vorsorgevollmacht)</b>	<i>(Power of attorney (health care proxy))</i>
<b>Die Palliativversorgung</b>	<i>(Palliative care provision)</i>	<b>Den letzten Willen erfragen</b>	<i>(Ask about the patient's final wishes)</i>
<b>Das Hospiz</b>	<i>(The hospice)</i>	<b>Mitfühlend (empathisch)</b>	<i>(Compassionate (empathetic))</i>
<b>Hospizpflege besprechen</b>	<i>(Discuss hospice care)</i>	<b>Traurig sein / betroffen sein</b>	<i>(To be sad / to be affected)</i>
<b>Die Sterbebegleitung</b>	<i>(End-of-life support)</i>	<b>Kondolieren (beileiden) - jemanden kondolieren</b>	<i>(To offer condolences - to condole with someone)</i>
<b>Die Schmerzbehandlung</b>	<i>(Pain management)</i>	<b>Mein Beileid aussprechen</b>	<i>(Express my condolences)</i>
<b>Der Sterbeplan</b>	<i>(The end-of-life plan)</i>	<b>Religiöse Überzeugung respektieren</b>	<i>(Respect religious beliefs)</i>
<b>Der Wille (Patientenverfügung)</b>	<i>(The will (advance directive))</i>	<b>Kulturelle Unterschiede berücksichtigen</b>	<i>(Consider cultural differences)</i>
<b>Die Patientenverfügung</b>	<i>(Advance directive)</i>		

## 1. Exercises

### 1. Match the items that have a related meaning.

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| a. Der Palliativdienst      | 1. die stationäre Palliativpflege |
| b. Das Hospiz               | 2. jemandem kondolieren           |
| c. Die Patientenverfügung   | 3. der schriftliche Wille         |
| d. Mein Beileid aussprechen | 4. die Palliativversorgung        |

a-4 b-1 c-3 d-2



### 2. Information Flyer: Palliative Care Service in the Hospital (Audio available in app)

**Fill in the gaps:** Patientenverfügung, Trauerkarte, religiöse, Abschiedsrede, Tod, Trost, Lebensqualität, Vorsorgevollmacht, Beileid, Palliativpflegedienst

Der \_\_\_\_\_ im Städtischen Klinikum hilft schwer kranken Menschen in der letzten Lebensphase. Das Team spricht mit Patientinnen, Patienten und Familien über Wünsche und Ängste, zum Beispiel über Schmerzen, \_\_\_\_\_ Rituale oder die Atmosphäre im Zimmer. Ziel ist es, Schmerzen zu verringern und mehr \_\_\_\_\_ zu geben.

Im Beratungsgespräch erklärt die Pflegekraft auch Dokumente wie \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_. So kann der Patient sagen, welche Behandlungen er noch möchte und welche nicht. Angehörige bekommen Informationen und \_\_\_\_\_. Nach dem \_\_\_\_\_ einer Patientin oder eines Patienten kann die Familie eine \_\_\_\_\_ oder eine kurze \_\_\_\_\_ erhalten. Die Mitarbeitenden drücken ihr \_\_\_\_\_ aus und respektieren kulturelle Unterschiede und persönliche Entscheidungen.

*The palliative care service at the municipal hospital supports seriously ill people in the final phase of life. The team talks with patients and their families about wishes and fears — for example about pain, religious rituals, or the atmosphere in the room. The aim is to reduce pain and improve quality of life.*

*During counselling sessions, the nurse also explains documents such as advance directives and health care powers of attorney. This allows the patient to state which treatments they do or do not want. Relatives receive information and comfort. After a patient's death, the family may receive a condolence card or a short farewell message. The staff express their sympathy and respect cultural differences and personal decisions.*

1. Was ist das Ziel vom Palliativpflegedienst im Städtischen Klinikum?  
\_\_\_\_\_
2. Welche Themen bespricht das Team mit den Patientinnen, Patienten und Familien? Nennen Sie zwei Beispiele.  
\_\_\_\_\_

**3. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.**

- |   | True                     | False                    |
|---|--------------------------|--------------------------|
| Die Tochter brachte Papiere mit, die den letzten Willen der Patientin erklären.                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Die Familie möchte ausdrücklich, dass Frau Keller auf jeden Fall zu Hause bleibt und lehnt ein Hospiz ab. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Die Pflegekraft zeigt Mitgefühl und respektiert die religiösen Werte der Familie.                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



**4. Choose the correct solution**

- Im Gespräch mit der Patientin \_\_\_\_\_ ich *(In conversation with the patient, I respect her wishes and calmly explain the care plan.)*  
 a. respektiere    b. respektieren    c. respektierst    d. respektiert
- Die Tochter ist sehr traurig, und ich \_\_\_\_\_ *(The daughter is very sad, and I comfort her as best I can.)*  
 a. tröste    b. tröstest    c. trösten    d. tröstet
- Im Hospizteam \_\_\_\_\_ wir jeden Morgen über *(In the hospice team, we talk every morning about the patients' pain and plan pain management.)*  
 die Schmerzen der Patienten und planen die Schmerztherapie.  
 a. spricht    b. sprechen    c. sprecht    d. sprichst

1. respektiere 2. tröste 3. sprechen

**5. Read the dialogue and answer the questions**

- Pflegekraft**    *Frau Becker, Ihr Vater kommt jetzt in die Palliativversorgung, das heißt, wir konzentrieren uns auf seine Lebensqualität und lindern seine Schmerzen.*  
**Anna:**    *(Ms. Becker, your father is now entering palliative care. That means we focus on his quality of life and on relieving his pain.)*
- Tochter des Patienten:**    *Also geht es nicht mehr um Heilung, sondern darum, dass er in Würde sterben kann, ja?*  
*(So it's not about curing him anymore, but about making sure he can die with dignity, right?)*
- Pflegekraft**    *Genau, und wir sprechen mit Ihnen über seine letzten Wünsche, damit wir ihn und Sie gut begleiten können.*  
**Anna:**    *(Exactly. We also talk with you about his final wishes so we can support both him and your family.)*
- Tochter des Patienten:**    *Danke, das beruhigt mich, ich hatte große Angst vor diesem Wort Palliativversorgung.*  
*(Thank you, that reassures me. I was very afraid of the term "palliative care.")*



- Was ist für Sie wichtig, wenn ein Mensch am Lebensende ist?  
\_\_\_\_\_
- Wie würden Sie einer Familie kurz erklären, was Palliativversorgung ist?  
\_\_\_\_\_

## 6. Answer the questions using the vocabulary from this chapter.

*Das tut mir sehr leid, ich fühle mit Ihnen. / Wenn Sie möchten, besprechen wir Ihre Wünsche am Lebensende. / Ich respektiere Ihren Glauben und unterstütze Sie dabei.*

1. Sie arbeiten auf einer Station. Ein Patient ist sehr krank und fragt nach Palliativversorgung. Wie erklären Sie ihm kurz in einfachen Worten, was das bedeutet?  
\_\_\_\_\_
2. Die Tochter eines sterbenden Patienten möchte über Hospizpflege sprechen. Was sagen Sie ihr kurz in diesem Gespräch, um zu helfen?  
\_\_\_\_\_
3. Ein Angehöriger ist nach dem Tod seines Vaters sehr traurig. Wie kondolieren Sie kurz und zeigen Mitgefühl? Sagen Sie zwei Sätze.  
\_\_\_\_\_
4. Ein Patient sagt: „Meine Religion ist mir am Ende des Lebens sehr wichtig.“ Wie reagieren Sie kurz, um seine religiöse Überzeugung zu respektieren?  
\_\_\_\_\_

## 7. E-Mail

Betreff: **Patientenverfügung** Herr Kaya, Zimmer 12

Liebe Frau Schneider,

Herr Kaya ist heute sehr müde und hat wieder starke Schmerzen. Seine Tochter hat mir eine Kopie von seiner **Patientenverfügung** und der **Vorsorgevollmacht** gebracht. Dort steht, dass er keine Reanimation möchte und eine **palliative** Behandlung wünscht.

Können Sie bitte kurz schreiben, wie Sie weiter vorgehen wollen (Arzt informieren, **Schmerzmanagement**, evtl. **Hospiz**-Beratung)? Dann lege ich Ihre Antwort zur Akte.

Viele Grüße

Anna Müller, Pflegekraft



**Write an appropriate response:** *vielen Dank für Ihre E-Mail. / ich werde zuerst ... und danach ... / bitte legen Sie meine Antwort zu den Unterlagen.*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_